

## Gran tensión en Aberdeen por la epidemia de fiebre tifoidea

### Se teme una «tercera ola» más grave que las dos anteriores

ABERDEEN (Escocia), mas horas se podrá determinar si la epidemia de fiebre tifoidea que la asoló de mar de la Costa Es- te, ya que en las próxi-

para una nueva y fuerte «tercera ola» epidémica.

Hasta la noche pasada, el número de casos confirmados era de 262, con otros 39 en la lista de presuntos afectados.

El doctor Ian Mac Queen, jefe de los servicios sanitarios de la población, declaró que las próximas serían cruciales. —Efe.

EL AUMENTO DE CASOS HACE TEMER UNA «TERCERA OLA EPIDÉMICA»

ABERDEEN (Escocia), 4.—Las autoridades sanitarias de Aberdeen declaran sus temores de que el último aumento de los casos de fiebre tifoidea pudieran significar una tercera ola epidémica, más grave que las dos anteriores juntas.

A pesar de la gravedad que la situación presenta de nuevo, el doctor Mac Queen (Pasa a la pág. OCTAVA)

## Presentación de credenciales al Caudillo

### Los embajadores de Costa Rica y Argelia

MADRID, 4.—En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, de los excelentes señores Antonio Escarré Cruent y Mohamed El-Kebir, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Costa Rica y Argelia, respectivamente.

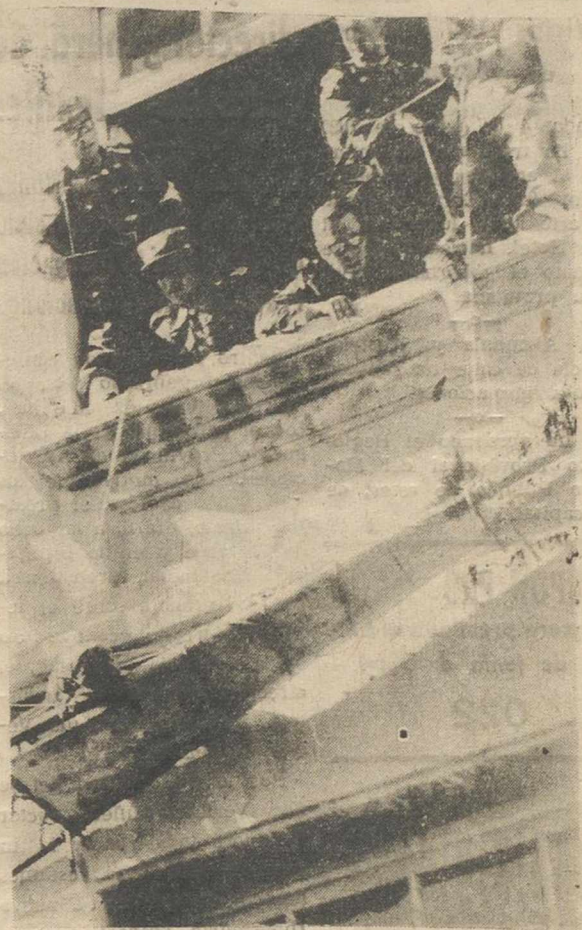
Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.—Cifra.

## Drásticas medidas en la Argentina

### Dos días a la semana no podrá comerse carne

BUENOS AIRES, 4.—El presidente Arturo Illia ha

## Ayer, primera demostración pública del Servicio de Protección Civil



Ayer, por la tarde, tuvo lugar un ejercicio público a cargo del Servicio de Protección Civil, que consistió en un incendio simulado en el Colegio de las Escuelas Pías, que sirvió para demostrar la perfecta coordinación de todos los servicios de Protección Civil y que fue presenciado por las primeras autoridades y numeroso público.

En la fotografía, un momento de la actuación de los servicios de la Cruz Roja, durante el simulacro y en la página octava, amplia información gráfica y literaria del ejercicio. (Foto RAFAEL).

## Más de cinco millones de pesetas para ordenación de las Plazas Mayor de Alcaroz y Chinchilla

### Las obras comenzarán en el presente año

NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

Por el Ministerio de la Vivienda ha sido aprobada con fecha 21 de mayo próximo pasado, la realización del proyecto de ordenación de la Plaza Mayor de Alcaroz, por un importe total de pesetas 2.191.852,30

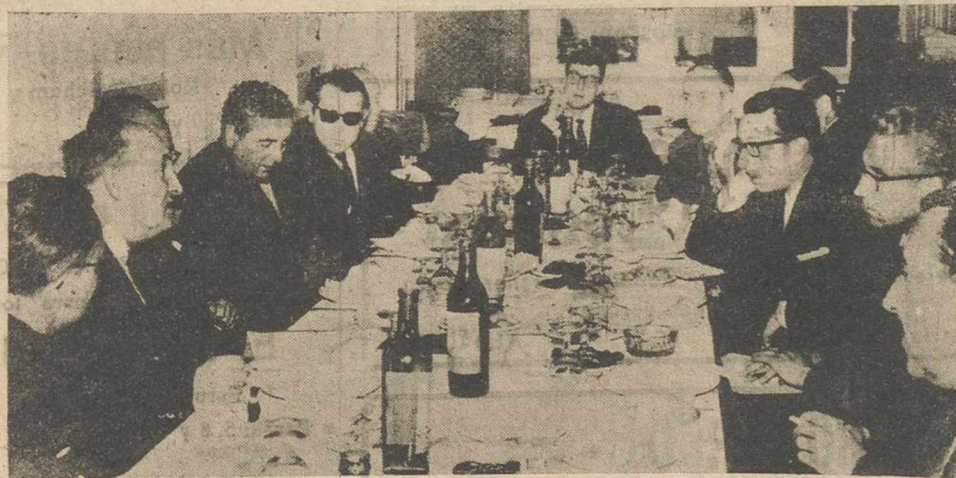
Con la misma fecha ha sido autorizada la realización del proyecto de ordenación de la Plaza Mayor de Chinchilla, cuyas obras importan 3.211.818,33 pesetas.

Estas obras comenzarán dentro del año actual y continuarán en lo sucesivo, ya que los presupuestos han si-

## «La tuberculosis debe desaparecer»

### Bajo este lema se celebrará mañana en toda España «El Día Mundial de la Salud»

Conferencia de Prensa del jefe provincial de Sanidad



El Ilmo. señor don Sebastián García Martínez, jefe provincial de Sanidad, reunido con sus colaboradores y con los periodistas albacetenses, durante la conferencia de Prensa celebrada ayer en el Hotel Central, que tuvo como motivo la iniciación de la campaña contra la tuberculosis, a la que se refiere la presente información. (Foto RAFAEL).

Ayer miércoles, a las ocho de la tarde, el Ilmo. señor don Sebastián García Martínez, jefe provincial de Sanidad, reunió a los periodistas albacetenses, en una conferencia de Prensa, que se celebró en el Hotel Central y a la que asistieron representantes de las emisoras «Radio Albacete», «Radio Juventud» y «Radio Popular», del diario LA VOZ DE ALBACETE y corresponsales de Agencias y periódicos nacionales.

Después de agradecer la presencia de los periodistas, así como la colaboración que en la Prensa y emisoras locales se prestó con anterioridad a la campaña contra la poliomielitis, cuyo éxito destacó, el jefe provincial de Sanidad, explicó en una magnífica charla la significación del «Día Mundial de la Salud» que tendrá lugar en Albacete—y en toda España—mañana, 5 de junio, y que este año será dedicado a la

## «Nehru está en el cielo y yo estoy en la tierra»

### Ha declarado el nuevo primer ministro de la India, Shastri

NUEVA DELHI, 4.—Lal té Ejecutivo del Partido del Congreso, que el fallecido «Nehru ha dejado un tren ministro electo de la India, ha declarado hoy ante el Comi-

## Los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía en Zaragoza

### Adoraron a la Virgen del Pilar y asistieron a un almuerzo que les ofreció el capitán general

ZARAGOZA, 4.—Poco después de las once de la mañana llegaron en avión a Zaragoza los príncipes con Juan y doña Sofía, acompañados de los directores generales de Colonización y de Concentración Parcelaria.

Fueron recibidos en el aeródromo por el capitán general de la V Región Aérea, gobernadores militar y civil, presidente de la Diputación, alcalde y otras autoridades. La princesa fue obsequiada con ramos de flores por las esposas de las autoridades que acudieron a recibirles.

Se dirigieron seguidamente a la Sagrada Imagen. Tanto a la entrada como a la salida fueron objeto, por parte del público, de manifestaciones de simpatía.

Marcharon después al pueblo de Cinseque, donde visitaron una fábrica de piensos.

Regresaron a Zaragoza para asistir a un almuerzo ofrecido por el capitán general y al que asistieron las primeras autoridades.

Mañana realizarán un viaje por las Bardenas, para conocer los canales y los nuevos regadíos.—Cifra.

## Abbe Lane y Xavier Cugat se han divorciado

### Después de doce años de matrimonio

CIUDAD JUAREZ (México), 4.—La cantante perilleroja Abbe Lane ha obtenido hoy en México el divorcio de su marido, el director de orquesta Xavier Cugat.

Con este divorcio termina doce años de matrimonio.—Efe.

## Seis millones de perlas serán arrojadas al mar

### Para mantener los precios elevados

TOKIO, 4.—Unos seis millones de perlas japonesas de baja calidad, valoradas en unos 21 millones de pesetas, van a ser arrojadas al mar, al objeto de mantener elevado el precio de las perlas cultivadas japonesas en el mercado internacional, informa hoy el periódico «Mainichi».—Efe.

# NUESTRA CIUDAD

## Hace 37 años

Noticias del «Diario de Albacete»

Sábado, 4 de junio de 1927  
Se ha tributado un homenaje al arquitecto albacetense don Julio Carrilero Prat. El acto tuvo lugar en el Gran Hotel, haciendo el ofrecimiento el gobernador civil de la provincia.

En Alemania y Austria, una ola de calor ha causado muchas insolaciones.

Se ha aprobado el Reglamento Provisional del Matadero Público de reses, de esta capital.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
Número premiado el día 3 de junio de 1964

022

**ODAG**

EL FRIGORIFICO SIN PROBLEMAS

**ODAG**

ES INCOMPARABLE

CONCESIONARIO

Electrodomésticos

**MIGUEL**

Mayor, 53 ALBACETE

## El sábado, conferencia del director general de Industrias Textiles

El señor Vericat Núñez disertará dentro del ciclo que patrocina la Delegación Provincial de Asociaciones

Dentro del ciclo de conferencias organizado por el «Círculo Vázquez Mella», con el patrocinio de la Delegación Provincial de Asociaciones, con motivo de los 25. Anos de Paz, el próximo sábado, día 6, a las ocho de la tarde y en la Diputación Provincial, pronunciará una conferencia sobre el tema «Desarrollo económico en la industria española», el director general de Industrias Textiles, don Luis Vericat Núñez.

Por la personalidad del señor Vericat Núñez, doctor ingeniero industrial, y lo importante del tema, estamos seguros de que esta nueva conferencia despertará gran interés.

## SECCION FEMENINA

¡AMA DE CASA!

El Montepío Nacional del Servicio Doméstico fomenta la permanencia de las servidoras domésticas en la misma casa, en beneficio de ambas partes, concediendo «Premios de Constancia».

Consultas en el teléfono 1417, de 10 a 2 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde.

LA REGIDORA PROVINCIAL DE PRENSA Y PROPAGANDA

## El tiempo hoy

EN ALBACETE

Datos facilitados por el Observatorio de la Base Aérea de los Llanos.

Temperaturas extremas: Máxima de ayer, 26,5 grados a las 17 horas; mínima de hoy, 12,0 grados a las seis horas.

Cielo nuboso por altos cúmulos y altostratos a 360 metros.

Viento dominante, Sur, 180 grados, con una velocidad media de 8 nudos, equivalente a 14,400 kilómetros a la hora.

Presión atmosférica, 699,4 mm. de mercurio, 1.011,4 milibares; humedad relativa media del aire, 35 por 100.

## Farmacias de guardia

PARA HOY

Don Gabriel Sáinz de Baranda, Marqués de Villalobos 52; don Mariano Ferrando, San Antón 18; don Eugenio Vidal, Albardeiros 13, y doña María Grima, Juan Sebastián Elcano 29.

PARA MAÑANA

Don José Nazario, Paseo de José Antonio, 9; don Angel Molina, Feria, 45; Farmacia del Rosario, Rosario, 32; y don Onésimo Sotos, Pérez Galdós, 51.

## La Bolsa, hoy

MADRID, 4.—La sesión de hoy no tuvo una tendencia muy favorable en general, ya que la atención sigue centrada en los derechos de suscripción. El total de los valores contratados en renta variable, fue de 90, con baja de 36, repetición de 34 y con subida de 20.

El índice fue de 98,23, con pérdida de 0,19 por ciento. Tendencia al cierre sin modificación alguna.—Cifra.

## T.V.E.

PARA HOY NOCHE

7.30. Avance de telediario; 7.32. Barco a la vista; 8.00. Equipo de vuelo; 8.30. Dibujos animados: Popeye; 8.40. La familia por dentro; 8.55. Mundo ligero: Burbujas; 9.00. El Séneca y la feria; 9.30. Telediario; 9.50. El tiempo; 9.55. Minutos musicales; 10.00. En directo: Partido de dobles para el Trofeo Conde de Godo, de tenis españoles Santana-Arilla contra la pareja extranjera Emerson-Fletcher; 11.00. Los intocables; 12.00. Telediario; 12.20. El programa de mañana; 12.23. Medianoche; 12.30. Cierre.

PARA MAÑANA PROGRAMA DE SOBREMESA

2.15. Avance de telediario; 2.17. Primera página; 2.30. Cámara 64; 3.00. Telediario; 3.20. Punto de vista; 3.30. Para vosotras; 3.40. Una pared al sol. (Capítulo V y último); 4.00. A media voz; 4.05. Final.

NOCHE

7.00. Avance de telediario; 7.03. Teleclub; 7.30. Capitán Marte; 8.00. Los viernes, concierto; 8.30. Dibujos animados; 8.40. Campeones; 8.55. Marcando el compás; 9.00. Confidencias; 9.30. Telediario; 9.50. El tiempo; 9.55. Mundo ligero; 10.00. Bonanza; 11.00. Sospecha; 12.00. Telediario; 12.20. El programa de mañana; 12.25. Medianoche; 12.30. Cierre.

## TRIBUNALES

### Nombramiento

Ha sido nombrado secretario del Juzgado Municipal de Villarrobledo, don Celedonio Cortina Fernández, que presta sus servicios en Algeciras.

## Cartelera de espectáculos

— Empresa: JOSE PEREZ GARCIA —

### GRAN HOTEL CONTINUA DESDE LAS 5'15

COMPLEMENTOS

—Y—

extraordinario estreno de la magnífica producción Autorizado para mayores de 18 años

### Matar un ruiseñor

Gregory Peck y Mary Badham

Pases: 5'15, 7'45 y 10'15

Próximo estreno:

UN BALCON SOBRE EL INFIERNO

Michele Morgan, Daay Saval y Simón Andreu

### CINEMA CARRETAS

Continuadesde las 5

COMPLEMENTOS

—Y—

sensacional estreno de la deliciosa producción Para mayores de 14 años

### Cuatro balazos

Fernando Casanova y Bárbara Nelli

Pases: 5, 6'55, 8'50 y 10'45

Próximos estrenos

CABALGANDO HACIA LA MUERTE

Frank Latimore y María Luz Galicia

### CAPITOL

CONTINUA DESDE LAS 4'45

GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE

Autorizado para mayores de 18 años

### Crucero de verano

Carmen Sevilla y Gabriele Ferzetti

Pases: 4'45, 7'50 y 11

—Y—

### El hombre que logró ser invisible

Arturo de Córdoba y Ana Luisa Peluffo

Pases: 6'15, y 9'30

### ASTORIA

Continua desde las 4'45

EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE

Autorizado para mayores de 16 años

### Fin de semana

José Luis López Vázquez y Elvira Quintillá

Pases: 4'45, 7'45 y 11

—Y—

### Más allá de Río Grande

Robert Michum y Julie London

Pases: 6'20 y 9'30

### PRODUCTOR «A» CONTINUA DESDE LAS 5

MONUMENTAL PROGRAMA DOBLE

Autorizado para todos los públicos

### El vengador de California

Fernando Casanova y María Luz Galicia

Pases: 5, 8 y 11

—X—

### Ladrón en su propia casa

Peter Alexander y Vivi Bach

Pases: 6'30 y 9'30

### PRODUCTOR "B"

CERRADO FIN DE TEMPORADA

## REPRESENTANTES

Introducido en corseterías, necesita importante Empresa. Dirigirse ALAS n.º 777. Loyola, 1. San Sebastián.

## FUTBOL

Campo Municipal de Deportes «Carlos Belmonte»

Domingo, 7 de junio 1964 - A las 6 de la tarde

FASE DE ASCENSO A

SEGUNDA DIVISION

Sensacional acontecimiento deportivo

entre

**C. D. SABADELL**

y

**Albacete Balompié**

Socios, Puntos y Pases entrada especial

## Boutique Costura

Selección de Bolsos y Zapatos de señora para temporada verano

Avda José Antonio, 10

ALBACETE

## TEATRO CIRCO

Continúa de 5 a 12'30

COMPLEMENTOS

—Y—

Estreno

Autorizado para mayores de 16 años

### Conspiración para matar

[Susan Hayward y Peter Finch

Pases: 5, 6'50, 8'45 y 10'40

Pronto gran estreno

CUPIDO CONTRABANDISTA

Por Antonio Ozores



### ... La casa arder

Principio de un verso chusco y barriobajero que viene a la memoria después de haber presenciado el incendio de "mentirijillas", que se provocó ayer en el Centro docente de las Escuelas Pías de nuestra capital.

Lo que sucede es que, viendo sudar a un reducido número de bomberos, para que funcionasen con eficacia los distintos servicios de salvamento y de extinción del siniestro, nos sumimos en un tremendo pozo de consideraciones de las que difícilmente lograrían extraer nos ni los más avezados artifices de la defensa pasiva.

Vaya por delante que, como dijeron las autoridades que dirigieron la operación, todo funciona a las mil maravillas y con prodigiosa rapidez. Que como apuntó el rector del colegio, se habían cubierto por entero los objetivos. Que la experiencia, como cuando se filma una aventura terrible del Oeste, fue un éxito total.

Pero cuando supimos el complejo dispuesto, unos laboratorios que se incendian, el recurso de los servicios del Centro que se pone en marcha, el fuego que se propaga rápidamente y hay que solicitar con presteza la presencia de los bomberos, de la Cruz Roja, de la ayuda social, de los doctores, de poniendo de alojamientos, de clínicas improvisadas para los heridos, de hogares para los evacuados y cuanto puede originar un desastre, nos echamos a temblar. Habían tomado algunos un poco a chacota la cosa entre los numerosos espectadores que asistieron al gratuito espectáculo y se gastaron sus chufillas. Nuestro sentido del humor negro, de la crítica a destiempo, que siempre ha de aflorar a la superficie.

¿Se dijo alguien para su capote lo que podría suceder en caso de siniestro, lo que es tan probable y que tantas veces ha sucedido? La pregunta hay que hacerla con abierta sinceridad, midiendo con exactitud las consecuencias de un desastre de bastante magnitud.

Y recordamos aquel viejo artículo o inocentada de Cavia sobre el incendio del Museo del Prado, que aportó la reforma suficiente para dar serenidad y protección a nuestras joyas de arte. Y vino a la memoria el comportamiento heroico de los bomberos albacetenses en la riada de Valencia, midiendo el valor del factor hombre que es tan importante en estos casos.

Sólo que los hombres no bastan y mucho menos si son pocos. Que nuestro servicio de in-

cidios, dependiente del Municipio, tiene la mejor voluntad, pero que el material es harto canijo y creo que anticuado. Que hay que pensar seriamente en esta circunstancia, por considerar que es uno de los elementos más importantes que debe tener la ciudad. Y pienso que será muy doloroso para unos hombres que pueden ser considerados como verdaderos héroes, ver en un siniestro que su esfuerzo y su sudor resultan casi baldíos. La desesperación debe ser algo más que regular.

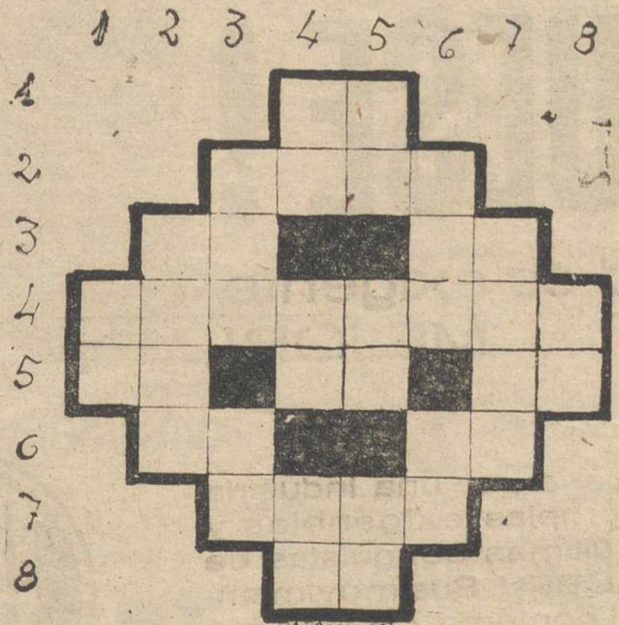
Claro que hace falta mucho dinero y que las arcas del Ayuntamiento siempre están a la cuarta pregunta, según nos manifiestan los expertos en finanzas municipales. Pero algo habrá que pensar para encontrar el arreglo.

Y salió de la mente de un concejal presente en el fuego de "pega". Debieran colaborar todos los Ayuntamientos de la provincia aportando proporcionalmente lo preciso, ya que en las villas pequeñas no pueden arbitrar un servicio y han de utilizar el de la capital. Una labor de colaboración entre todos, un esfuerzo común, aumentando la plantilla de bomberos, con hombres jóvenes, duchos y dispuestos. Y material moderno, elementos de probado éxito y cuanto aconseja un servicio que no falle cuando la cosa fuese de veras y no convidase a la risa y al chiste fácil como en el bonito "juego" de ayer. Que ya sucedió muchas veces y tendrá que suceder en el futuro.

MOLINA

## CRUCIGRAMA N.º 802

Por Ricardo PALACIOS



**HORIZONTALES.**—1. Primera nota de la escala musical.—2. Cierta árbol de la India Oriental.—3. Afirmación. Preposición.—4. Resuelto, intrépido.—5. Siglas religiosas latinas. Al revés, marchar. Invertido, nota musical.—6. Símbolo del actincio. Repetido niño pequeño.—7. Fluido aeriforme que llena el espacio.—8. Preposición.  
**VERTICALES.**—1. Dona.—2. Tejido fino.—3. Enfermedad nerviosa Consonante.—4. Preposición. Caminar. Nombre de letra.—5. Lengua de Provenza. Habia. Preposición.—6. De este modo. Consonante.—7. Aversión, aborrecimiento.—8. Acusativo del pronombre.

# Sesión de la Comisión Municipal Permanente

Bajo la presidencia del segundo teniente de alcalde, don Ramón Bello Bañón, celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente. Asistieron los señores García Reyes, Gil Alcañiz y Alvarez Iglesias; tenientes de alcaldes, asistidos por el secretario accidental, don Diego Membrilla Amor, y por don Leopoldo Serna Olivas, interventor accidental de Fondos Municipales.

Previa lectura del acta de la sesión anterior, que fue aprobada, se tramitaron los asuntos que figuraban en el orden del día, adoptándose los siguientes acuerdos:

Se aprueban diversos vales y facturas de compras. Es aprobada nómina de jornales invertidos durante la semana del 13 al 19 del pasado mes de mayo, por el importe total de 121.795,94 pesetas.

Se aprueban nóminas de cantidades a percibir por cafetería y limpieza en escuelas nacionales, correspondientes al mes de abril pasado, por 9.950 y 8.955 pesetas, respectivamente.

Pasa a informe de la comisión de Gobernación propuesta sobre reconocimientos de servicios a personal.

Es aprobada propuesta de la citada Comisión de Gobernación, de Proyecto de Reglamento para creación de un Patronato del Cuerpo de Vigilantes Nocturnos de esta capital, con la modificación en su redacción del artículo primero.

Se informa favorablemente propuesta de la misma Comisión sobre reorganización de la Banda Municipal de Música, pasando a dictamen del señor interventor de Fondos y al Ayuntamiento Ple-

no para su resolución definitiva.

Se concede licencia para construir un edificio de nueva planta a don Enrique Sánchez Ponce, en calle Lugo, y a don Atanasio Jiménez Cuartero, en San Luis, número 7.

Se concede licencia para establecer industria de cuchillería en calle Hermanos Quintero, número 14, a don Julio Ramos Triviño.

Es concedida licencia a don José María Sánchez Torralba, para instalar pescadería con cámara frigorífica en calle Hermanos Jiménez, número 9.

De conformidad con el informe emitido por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, se accede a la petición de don Vicente Mesas Poves para instalación de industria de recauchutados en Carretera de Madrid, kilómetro 243, hm. 3.

Pasa a estudio de los Servicios de Urbanismo, de acuerdo con el informe de la Comisión de Fomento, solicitud de don Gumersindo Navarro Alfaro, y otros, sobre resolución procedente en relación con una casa y solar anejo a la misma, sitos frente a la escalinata de acceso a la Parroquia de la Purísima Concepción y calle Mayor y Concepción.

Se concede devolución de fianza que tenía constituida para responder del contrato de explotación de la Plaza de Toros, durante los años 1962 y 1963, a don Isidro Ortuño Gil.

Se aprueba propuesta del presidente de la Comisión de Policía Urbana sobre revisión de las tarifas de autobuses en esta ciudad, accediéndose a la petición formulada por el Sindicato Pro-

vincial de Transportes y Comunicaciones.

Finalmente, el presidente de la Comisión de Gobernación, señor Alvarez Iglesias, ruega se haga constar en acta las quejas del público sobre el tráfico rodado existente en el Paseo central de la Feria, solicitando se adopten las medidas pertinentes encaminadas a impedir las infracciones. Formula también la petición de que sean controlados los altavoces de dicho Paseo evitando los excesos de volumen.

La Comisión Permanente acuerda dar las órdenes oportunas a la Guardia Municipal, encaminadas a la solución de estos problemas.

## Jefatura Provincial de Abastecimientos y Transportes

Se pone en conocimiento de todos los fabricantes de harinas, de los titulares de industrias de panaderías, churrerías, bollerías, etc., de esta capital y provincia, que siguiendo las instrucciones dictadas por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, queda prorrogada la validez de las autorizaciones de compra de harinas que actualmente tienen en su poder hasta que, por esta Delegación Provincial de Abastecimientos, se anuncie el cambio de las mismas.

EL GOBERNADOR-CIVIL-DELEGADO

## CINEGRAMAS

CARRETAS

### «Crucero de verano»

Un crucero por el Mediterráneo, a bordo del "Cabo San Roque", es la excusa que ha servido a Víctor Ruiz Iriarte, José Vicente Puente y Luis Lucía para perseguir un empujón ágil, variado y ameno traducido en imágenes con suficiencia probada por el propio Luis Lucía.

Dentro del género de la comedia musical, Lucía ha conseguido un film comparable venturosamente a la gran mayoría de los que nos llegan de fuera. Es gracioso, entretenido y, en conjunto constituye un agradable espectáculo, bien fotografiado en color por Aguayo. Y, además, cuenta con estrellas femeninas que suplen una de sus más valio-

sas aportaciones. Así, Carmen Sevilla deja de ser la tradicional artista folklórica para presentarse como guapísima actriz, completamente distinta y con muchos más horizontes que antes. Margot Cottens, Elena Duque, la italiana Marisa Merlini, Maruja Bustos y otras bellezas del país, cubren el reparto espléndidamente. Manuel Alexandre, Venancio Muro, José Orjas, Pepe Alfayate y los demás actores, acaudillados por el galán italiano Gabriele Ferzetti, completan un elenco muy logrado que se comporta a plena satisfacción bajo las órdenes de Lucía.

El crucero por el Mediterráneo, con buen documental de ciudades del cercano Oriente —abstratamente informado con una voz en "off" innecesaria— hace el gusto y el espectador lo pasa muy bien. GUTIERREZ ALARCON

## II Semana Nacional de Arte Sacro

LEON, 4.—Se ha hecho público el programa de la II Semana Nacional de Arte Sacro, que coincidiendo con el VI Congreso Eucarístico

Nacional, se celebrará en León del 2 al 7 del próximo julio. En ella se estudiarán las nuevas orientaciones emanadas del Concilio Vaticano II en relación con el Arte Sacro, las necesidades litúrgicas y pastorales del templo en orden al culto público y a la administración de Sacramentos, el nuevo cauce que abre el Concilio a los artistas y decoradores del templo, así como la orfebrería y vestuario litúrgico en relación con el Altar. Se estudiarán igualmente las normas del Concilio sobre la enseñanza del Arte Sacro, su influencia en la formación de los artistas y la conservación del tesoro artístico de la Iglesia Española.

Intervendrán de esta cada personalidad en el campo del Arte, presidiendo los actos de apertura el excelentísimo señor ministro de Justicia y los de clausura, el excelentísimo señor nuncio apostólico en España.

Se abrirá una Exposición Nacional de Arte Sacro Actual sobre el tema: "Eucaristía y Altar" en la que intervendrán nuestros mejores artistas del momento presente. Será inaugurada el día 3 por el eminentísimo señor cardenal legado de S. S. Paulo VI en el VI Congreso Eucarístico Nacional.

## ¡fijese, que de soluciones para su casa



CON CAMPING GAS

COCINAS DE GAS FUEGOS. COCINAS DE UN FUEGO CARENADA. COCINAS DE UN FUEGO, ESTUFA INFRARROJOS, LAMPARAS QUIMICAS CON UN MINIMO CONSUMO Y UN MAXIMO RENDIMIENTO EN CUALQUIER SITIO ENCONTRARA CAMPING GAS

LA BOTELLA AZUL, EL PEQUEÑO BUTANO QUE MEJORA SU HOGAR

Distribuidor: REMIGIO MARTINEZ ESPINOSA  
Marqués de Molins, 5  
ALBACETE



QUE SUCEDE EN EL  
**círculo  
decisivo?**

# ACÉRQUESE!

y si usted es exigente  
**MEJOR!**

La lavadora BRU ofrece la garantía de estar fabricada por una industria especializada en lavadoras, pendiente de sus propias exigencias y atenta siempre a incorporar a sus máquinas las últimas conquistas de la técnica, así se ha conseguido la calidad TOTAL BRU. Sus movimientos se ajustan a la máxima precisión científica. El conjunto de mandos es perfecto, sencillo y eficaz. Un minuterero de ciclo automático marca la graduación del tiempo de lavado y de calentado del agua. Usted la pone en marcha... y puede quedar tranquila.



Desde el círculo decisivo se convencerá de la *Calidad total* BRU

# VIDA DE NOCHE

## Elena Duque, la chica que tiene «eso»

Ava Gardner, eterna tráfuga. Antonio Prieto se ha venido con «La Novia»

BARCELONA.—(Impresión el equipo de "Noches de la ciudad").

**OBJETIVO: AVA GARDNER**  
Cual soplo polidiviso, a través de los misteriosos enlaces que posee la Prensa en la ciudad, nos enteramos de la presencia en Barcelona de Ava Gardner, la famosa actriz acaba de llegar y, es posible que la noticia pasara desapercibida. Recordamos, no obstante, que Ava no es buena amiga de los periodistas y reacia a las entrevistas, especialmente a las fotografías. Nadie olvidó su incidente en la capital de España, con un colega que salió mal parado del intento. El hecho entabló un pleito que, afortunadamente, ganó nuestro amigo por valor de cerca de doscientas mil pesetas. La empresa de contratar a Ava Gardner no era tarea muy difícil. Lo peor vendría después. Así es que el buen prestigio de esta página, y tal vez por un poco de "loquidez", decidimos que este personaje nocturno no pasara sin reflejarse en unas cuartillas. Se inicia desde aquel momento, la operación "Ava Gardner", que se nos antojaba desde el primer instante de "caprichosamente heroica".

Los primeros pasos fueron los de comprobar su llegada y el hotel donde se hospedaba. Después, investigar si estaba visible y audible para la Prensa, a lo cual se nos dijo automáticamente que no. Poco después, llegábamos al hotel en cuestión. El conserje nos informó.

—Ahora está descansando. Vuelvan dentro de un rato y, prueben de nuevo.

—¿Vino sola?  
—No, la acompaña su secretario.

—¿Quién es el secretario?  
—No estamos autorizados para facilitar esta información.

Y lo comprendemos. Montamos guardia a la puerta del hotel. Pasan los minutos y nos impacientamos ligeramente. Entramos de nuevo. Había de nuevo el conserje: —Está en el bar—nos dice—, tomando un aperitivo. Cruzamos los amplios vestíbulos y llegamos al bar. Allí estaba Ava Gardner con su secretario. La primera impresión no fue del todo sa-



Elena Duque, la chica que tiene "eso", tiene, también, al parecer condiciones de cantante.—(Foto Martínez ZURDO)

tisfactoria. Posiblemente llevábamos escrita una pancarta en la frente, porque a modo que íbamos avanzando hacia ella, movía la cabeza en un estimable signo de negativa. Y eso sin hablar. Esperemos ahora.

—¿Puede concedernos unas palabras?  
—Imposible—habla un chico español.

—Sólo un par de preguntas.  
—No puedo, imposible. Estoy muy cansada.

—¿Ni siquiera el motivo del viaje?  
—Mañana.

—¿Se queda mañana?  
—No lo sé, tal vez.

—¿Cuándo puede recibirnos mañana?  
—No puedo ahora saberlo.

—¿Le parece a esta hora?  
—Pruebenlo.

—¿Nos permite sólo una fotografía?  
—Les ruego que no lo hagan.

Manifestaciones cien por cien elocuentes. Sabíamos que había llegado en un coche descapotable procedente de Niza. Que se dirigía a Madrid. Que estaba muy satisfecha de su última película rodada en Méjico. Que el taxi al que subieron más tarde les llevaría hasta un

elegante restaurante donde tenían reservada mesa, en la misma Diagonal.

Juan Castillo ROVIRA  
MADRID.—(Informa el equipo de "Noche de Madrid").

**ELENA DUQUE, CANTANTE**  
Todos conocen a Elena Duque, la jovencita que tiene "eso" cuando anuncia por la televisión una marca de coñac. Esta noche la hemos en-

contrado, después de haber permanecido en Barcelona largo tiempo interpretando una película de Isasi Isasmendi.

Hemos pedido que hiciera un gracioso guino para el fotógrafo y nos ha respondido:

—Lo siento, pero lo tengo prohibido; es una exclusividad publicitaria.

—Nos han dicho que vas a grabar unos discos.

—Acabo de firmar el contrato. Mi primera canción se titula "Es muy difícil tener dieciocho años", que son los que yo tengo.

—¿Cantas bien?

—Yo no lo sé; lo cierto es que los que me han oído, dicen que sí.

—¿Tanto como, para dedicarte profesionalmente a ella?

—Nunca creí que pudiera hacerlo, pero por la pronto voy a presentarme en televisión.

—Mi mayor ambición es demostrar que puedo ser una buena actriz.

—Hasta ahora sólo te han contratado por tu cara bonita.

—Creo que la cara no influye nada. Debe ser por otra cosa por la que me contratan.

—¿Crees que posees dotes interpretativas?

—Debo tener algo.

—¿Qué puede ser?

Algo exclusivo mío.

—Eso, eso...  
**ANTONIO PRIETO**  
El cantante Antonio Prieto, que logró una gran popularidad con la interpretación de "La novia", de la que es autor su hermano Joa-

quín, ha decidido establecerse en España definitivamente.

—¿Por qué ha tomado esta decisión?

—Porque me gusta la comida, el paisaje y el afecto de los españoles. Además como descendiente de andaluces, siento la necesidad de regresar a la tierra de mis mayores.

—¿Algún motivo más?

—Vengo a buscar trabajo. Sé que en España mis canciones se conocen, pero yo soy totalmente desconocido. Espero poder triunfar personalmente.

—¿Cómo lo consiguió en América?

—Después de muchos años de fracaso. Solamente desde hace tres años logré situarme. En Méjico era un nombre sofisticado y falto de sinceridad. Cuando llegué a Argentina me propuse actuar a mi manera y con el estilo que sentía y, afortunadamente, me fue bien. Antes había tenido un éxito parcial cantando "Reloj".

—Mientras tanto había hecho cine.

### Anuncios por palabras

LANJARON.—(Granada) PARQUE HOTEL, JUNTO Baleario Jardines. Aislado ruidos. Gran Confort. Selecta cocina. Teléfono 34

COMPANIA SEGURO libre enfermedad, precisa agente inspector. Sueldo y comisión. Escriban esta Administración.

COMPANIA DE SEGUROS, precisa Agente General para la provincia. Inmejorables condiciones. Escriban esta Administración.

IMPORTANTE COMPANIA de Seguro libre enfermedad, precisa agentes locales y comarcas en pueblos provincia. Sueldo y comisión. Escriban esta Administración.

—Era una sucesión más de mis fracasos. Interpreté papeles secundarios para justificar la comida.

—¿Cuándo mejoró?

—Con "La novia" y su versión cinematográfica todo cambió para mí. Últimamente, hice también la película "Cuando calienta el sol", que ha gustado mucho.

—¿Cuál es su mejor cualidad?

—Soy sincero, cantando y creo que muy sencillo.

—¿Seguirá su buena racha en España?

—Eso espero.

—Y nosotros que lo veamos.

Julán García CANDAU  
(Servicio de HISPANIA PRESS, exclusivo para este periódico. Prohibida la reproducción, incluso citando la procedencia).

## EL BONILLO

### Nuevo alcalde y jefe local del Movimiento

El pasado sábado, día 30 de mayo, tuvo lugar en la Casa Consistorial de esta villa de El Bonillo, la toma de posesión del nuevo alcalde y jefe local del Movimiento de esta población, don Enrique Carrion Mora, para proveer la vacante producida por dimisión de don Luis Hidalgo Canales. El citado acto, tuvo lugar con las formalidades de rigor, en sesión extraordinaria del Ayuntamiento Pleno y del Consejo Local del Movimiento, bajo la presidencia del inspector de zona, delegado del excelentísimo gobernador civil de la provincia, señor Aguilar Espinosa, quien tomó juramento al nuevo presidente de la Corporación Municipal de los dos cargos citados.

La breve ceremonia terminó con unas palabras de los señores alcaldes saliente y entrante, tras el agradecimiento de servicios prestados a don Luis Hidalgo Canales, quien expresó y reiteró su total dedicación y adhesión, aunque ya no directamente desde su puesto rector al trabajo municipal sino en ese eficaz plano que da la ve-

ranía, pudiendo traducirse en aliento y consejo del nuevo alcalde. Don Enrique Carrion expresó su agradecimiento a la primera autoridad provincial por la distinción de que había sido objeto, asegurando que haría todo lo posible por merecer la confianza que en él se había depositado.

Don Luis Hidalgo Canales, a través de seis años de fecundo trabajo, ha dejado muestras bien ostensibles de su paso por la Alcaldía, obras importantes que pregonan por sí solas el interés de este hijo de El Bonillo y el cariño que siente por la población que le vio nacer.

Don Enrique Carrion Mora ha sabido ganarse la simpatía de todos en esta villa; de una cordialidad extremada, con la necesaria fuerza que da la floreciente juventud. Se espera mucho de él y todo el pueblo ha visto con agrado su nombramiento. "Por las obras los conoceréis", como dicen las mejores palabras que en este caso podrían aplicarse.

CORRESPONSAL

## AGRICULTORES

- Arados de 2 discos de 26" fijos, 8.500 pts.
- Cultivadores
- Gradas
- Y toda clase de aperos para tractor, a rejas y discos

... y toda clase de maquinaria agrícola. **AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO**

**Finanzauto**

IBANEZ IBERO, 1 — ALBACETE  
CALVO SOTELO, 138 — ALMANSA

### VENEDORES INTRODUCIDOS

PRECISAMOS PARA ESTA CAPITAL Y COMARCAS, PARA LA PRESTIGIOSA MAQUINA DE ESCRIBIR PORTATIL

**Montana-ST**



de fabricación italiana, elegantísima de líneas, fabricada con materiales de la más alta calidad (tres años de garantía) la portátil de carro más ancho

ESCRIBAN A

**riter** Aragón, 237- Barcelona (7)

ANTENA DE MADRID

# Revista de Tribunales

## Fallo del I Premio de Poesía "Tomás Preciado"

**Katia Loritz, absuelta de la reclamación de Mendi.-El "Duo Dinámico" se concilia con una sala de fiestas.-Una letra de cambio con fecha anticipada.-Un muchacho muerto por una carabina de aire comprimido.-Y otro niño, por una escopeta de caza**

MADRID.—(Crónica de ARGOS, especial para LA VOZ DE ALBACETE).

La actriz Katia Loritz ha sido absuelta de la reclamación formulada contra la misma, como empresaria del estreno de la comedia "Proceso al escándalo", por el actor Carlos Mendi, el cual pedía una indemnización de 225.000 pesetas por no haberse resaltado su nombre en la propaganda en la forma acordada. La Magistratura del Trabajo ha fallado en sentido absoluto por que, según las declaraciones de los testigos, el primitivo convenio verbal, en el que se establecía que figuraran igualmente destacados los nombres de los dos artistas, fue extinguido por una estipulación posterior entre ambas partes, y no procede, por tanto, estimar que hubo incumplimiento de aquel contrato.

Una popular sala de fiestas ha declarado al "Duo Dinámico" (Ramón Arcusa y Manuel de la Cava) porque en julio de 1963 actuó sólo dos días y no los tres para los que había sido contratado y porque no actuó tampoco otro día de fiesta, dentro del año 1963 para compensar aquella ausencia, según lo convenido después entre las partes. La reclamación ascendía a cerca de un millón de pesetas; 252.743 por campaña previa propaganda, 355.000 por mantenerla hasta fin del año 63; 200.000 por daños morales. Pero el Magistrado consiguió la conciliación, en virtud de la cual la empresa retiró la demanda y el "Duo Dinámico" se comprometió a actuar en dicha sala de fiestas, no un día, sino dos, en el próximo mes de julio, cobrando, solo por un día, 20.000 pesetas.

Un comerciante, por dificultades del negocio, no pudo pagar a un agente comercial el importe de los tejidos que le había servido y le aceptó una letra por valor de 289.765 pesetas. Esta letra había sido entregada al estanco en enero de 1961 y los citados comerciantes la habían puesto fecha de 13 de noviembre de 1960, día en que habían practi-

cado la liquidación. Impagada y protestada la letra, fueron subastados los bienes del comerciante y entregadas las 142.067 pesetas conseguidas en la subasta al agente comercial. Para uno y otro se pedían graves penas, por el delito de alzamiento de bienes y falsedad de la letra de cambio, pero la Audiencia los ha absuelto, porque no se ha justificado que los procesados hubieran ocultado o hecho desaparecer los bienes y porque el retraso de la fecha en la letra de cambio no afecta a la integridad de la misma ni a los efectos que las letras deben de producir y producen con dependencia de aquella mutación.

En las fiestas de un pue-

blo de Pontevedra se encontraba ante una caseta de tiro al blanco un chico que, entonces, año 1961, tenía 16 años y, bromean-do con un amigo de 14 años le apuntó con la escopeta de aire comprimido, diciéndole que pusiera las manos arriba, momento en que, de verdad, se produjo el disparo, atravesando el bala la garganta del muchacho que falleció poco después. Absuelto el primero por la Audiencia, el fiscal ha recurrido al Supremo, por considerar que existió imprudencia temeraria. Se halla pendiente de sentencia.

En el pueblo madrileño de Guadalix de la Sierra tres niños (8, 10 y 11 años) se pusieron a jugar

con una escopeta de caza que un vecino había entregado al padre de los menores para que la arreglara. El arma se disparó y murió un amiguito de ellos. Quedó demostrado que el padre acostumbraba a dejar las escopetas descargadas y que colocaba las municiones en lo alto de un armario, fuera del alcance de los niños. No se pudo averiguar quién había cargado la escopeta. El padre de la víctima ha recurrido al Supremo, pero el Alto Tribunal, como antes la Audiencia, ha fallado también que, con tales antecedentes no se puede concluir que el padre de aquellos tres niños, en cuya casa ocurrió el accidente, cometiera la imprudencia temeraria de que se le acusaba.

Se ha emitido el fallo del "I Premio de Poesía Tomás Preciado", organizado por la Jefatura Provincial del S.E.U. de esta capital y a través de sus Departamentos de Información y Actividades Culturales. Este Premio tiene carácter y ámbito regionales, pues pueden tomar parte en él todos los estudiantes afiliados al S.E.U. del Distrito Universitario de Murcia.

Fueron presentados 36 trabajos, de los que quedaron seleccionados para la fase final seis: "Dime", "Balada a la lluvia", "Rima III", "Romance de Rivera", "Ven" y "Sólo".

El jurado, compuesto por don José S. Serna, don Juan José García Carbonell, don Manuel Belmonte, don Matías Gotor y don Antonio Andújar, decidió otorgar el primer premio, dotado con dos mil pesetas, al poema titulado "Balada a la lluvia",

que resultó ser original del poeta murciano, don Justo Millán Jover. En cuanto al segundo premio, se ha considerado oportuno dividirlo entre los poemas "Canción para una cuerda sólo", de don Emilio Serrano González, de Albacete y el titulado "Ven", original de don Emilio Masiá Clavel, de Murcia. Este segundo premio que, en principio, era de mil pesetas, se desdobra en dos de quinientas.

### Traspaso

Bar, por no poderlo atender. Sitio muy céntrico, negocio acreditado. Y un piso con llave en mano, acogido a los beneficios. Razón: Torres Quevedo, 15 pral. Izqda.

### SU VERANEO

en "Villa Pilar" Alcázares, Mar Menor. Reserve su habitación o apartamento. Razón en Albacete, teléfono 3031.

# VESPA 1964



**3** tres modelos

Son tres modelos distintos, proyectados para exigencias y gustos diversos. Pero todos tienen en común, la excelencia de sus características técnicas: resistencia de motor y chasis, transmisión directa, frenos potentes, estabilidad perfecta, economía de consumo y son silenciosos, confortables y con la línea elegante propia de la "VESPA"

VESPA 125 N f. f. 15.400 pts.	VESPA 125 L f. f. 16.900 pts.	VESPA 150 S f. f. 19.600 pts.
----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

**EL SCOOTER MAS DIFUNDIDO • UN AÑO DE GARANTIA**

Agente para Albacete: **AUTO MECANICA ALBACETENSE, S. L.**  
Paseo del Istmo, 21

### Vendo finca

Vega del Río Júcar. 70 hectáreas. 18 hectáreas de regadío y resto de viña, olivar y pinar. Gran alameda. Caza. Electrificada y mecanizada. 223 kilómetros de Madrid y 50 de Albacete. Carretera asfaltada. Casa de señores. Piscina. Dependencias. Completas. Precio a convenir. Escribir interesados a Alas, 2603. Alcalá, 32 - MADRID

# Albacete se despidió de la temporada de Apuestas con cerca de medio millón de pesetas de premios

## Un boleto con catorce aciertos en Tobarra en la jornada 35

El resultado provisional de los boletos de dos del escrutinio de la XXXV apuestas número 378.606 pertenece a esta capital y el otro, de la misma clase, número K-2.543.949, a un quinielista de Hellín.

Incluidos en la tercera categoría, 1230 pesetas cada uno, suman trece los boletos albacetenses premiados. Como puede verse, Albacete ha despedido con todos los honores a la temporada 63-64 de las Apuestas Benéficas. Ello confirma la adivina "pu-

### EN TOBARRA, UN BOLETO DE 14 ACIERTOS

La 35 jornada del último domingo cerró la temporada quinielística, como es sabido. Y he aquí que Albacete ha salido por la puerta grande, al figurar con un boleto máximo, entre los once escrutados en pleno que, provisionalmente, tienen asignado un premio de 434.195,70 pesetas.

La quiniela agraciada, boleto de seis apuestas número 243.921 correspondiente a Tobarra.

La noticia está confirmada en la lista provisional de la jornada, expuesta hoy en la Delegación Provincial del Patronato; aparecen, además, dos columnas con trece aciertos, provisionalmente a pesetas 19.654,90, uno de los

cuales, boleto de dos apuestas número 378.606 pertenece a esta capital y el otro, de la misma clase, número K-2.543.949, a un quinielista de Hellín. Incluidos en la tercera categoría, 1230 pesetas cada uno, suman trece los boletos albacetenses premiados.

## Nehru está en el cielo...

(Viene de la primera) en el cielo y yo estoy en la tierra. Yo soy un hombre muy pequeño", dijo el nuevo primer ministro indio.

Shastri agregó: "Tenemos fe en nuestro pueblo. Este país debe adoptar su propia línea de desarrollo y progreso social, político y económico. Pero el más importante desarrollo debe ser el económico".

Shastri urgió al partido a permanecer unido diciendo: "Os ruego que no miréis nada con duda o con sospecha".—Efe.

# El partido del próximo domingo contra el Sabadell constituye un sensacional acontecimiento deportivo

El partido del domingo próximo en nuestro campo acapara el interés deportivo en nuestra capital y provincia. Nuestras esperanzas de ascenso se concretan en esta decisiva eliminatoria contra el Sabadell y en especial en el primer choque que se celebra en el "Carlos Belmonte", pues bien es sabida la trascendencia del resultado inicial.

El Albacete tiene la oportunidad de alcanzar el ascenso a Segunda ante su propia afición, con el apoyo de sus propios seguidores. Debe ser propósito de todos, el asegurar el próximo domingo la eliminatoria, ya que al obtener un resultado contundente—al igual que contra el Jerez—permitirá a nuestro titular devolver la visita con una relativa serenidad de nervios, altamente conveniente en un segundo encuentro, que siempre esta

# El trofeo «Palma de Oro», a Manuel Amador

Por su éxito en la corrida del domingo pasado en Palma de Mallorca, donde cortó oreja con salida a hombros entre ovaciones, apuntándose la mejor actuación de la tarde, al matador de toros albacetense Manuel Amador le fue concedido el trofeo "Palma de Oro".

Un nuevo galardón de Amador, que se suma a los anteriormente logrados en un brevísimo plazo, el Trofeo de la Merced, de Barcelona, y el del Círculo Taurino de Londres. Enhorabuena.

## La tuberculosis...

(Viene de la primera) lucha contra la tuberculosis, dando así comienzo en nuestra Patria el Plan Nacional de Erradicación de dicha enfermedad, ordenado por el Gobierno de la Nación.

Dicho Plan de Erradicación durará ocho años, pretendiéndose reducir el actual porcentaje del 25 por 100.000 al 5 por 100.000 y desarrollándose una gran campaña de información y divulgación, bajo el lema "La tuberculosis debe desaparecer".

El doctor García Martínez, se extendió en muchas e interesantes consideraciones sobre dicha enfermedad y facilitó a los periodistas interesantes datos y cifras, tanto nacionales como provinciales, demostrativas de que aunque la mortalidad ha disminuido de una manera muy considerable, debido a las nuevas medicinas, sin embargo permanece la morbilidad en cifras impresionantes, ya que el enfermo no colabora a que el tratamiento continúe con la intensidad y en el tiempo necesario, por creerse curado a los pocos meses de los modernos tratamientos, siendo por ello muy importante la labor que en este sentido puede y debe hacerse tanto por los médicos, como por los medios informativos de Prensa, Radio y Televisión.

Se habló concretamente de la provincia de Albacete, donde afortunadamente se dispone de Centros magníficos, como el Sanatorio de la capital y Dispensarios de Albacete, Hellín, Almansa y Villarrobledo y con un gran porcentaje de camas entre las 17.000 de que se dispone en toda España.

A la charla del jefe provincial de Sanidad siguió otra igualmente interesantísima del doctor don Camilo Alvarez Valdés, que completó datos y cifras mundiales, nacionales y provinciales e insistió en la necesidad de una labor divulgadora para el mayor éxito del Plan Nacional de Erradicación de la Tuberculosis, interviniendo los periodistas a continuación y siendo contestadas sus preguntas por los referidos doctores que hicieron cuantas aclaraciones se les solicitaron.

Los directores de Prensa y Radio allí presentes, ofrecieron al jefe provincial de Sanidad, los servicios desinteresados de periódicos y emisoras para el mayor éxito de la nueva campaña que se iniciará mañana, y, finalmente, se sirvió una copa de vino español, terminando la interesante reunión cerca de las diez de la noche.

## El desempate entre los equipos madrileños resulto favorable al Atlético

Anoche se jugó en el Estadio Metropolitano el partido de desempate entre el Real Madrid y el Atlético, correspondiente a la fase de los cuartos de final de la Copa del Generalísimo.

El triunfo correspondió al Atlético de Madrid por 2-1, que pasa a las semifinales, correspondiéndole enfrentarse al Valencia.

### Fase de ascenso a Segunda

# El Unión de Irún eliminó al Béjar y el Calvo Sotelo de Puertollano y el At. Malagueño jugarán un cuarto partido

Se jugó el partido de desempate de la fase de ascenso a Segunda División,

correspondiente al grupo de campeones de Tercera, entre el Real Unión de Irún y el Béjar, que se disputó en el Estadio Zorrilla de Valladolid, y en el que venció el Irún por el tanteo de 4-0, siendo, pues, este equipo el que se enfrentará al Plus Ultra, en la segunda eliminatoria.

La otra eliminatoria pendiente de resolverse entre el Calvo Sotelo de Puertollano y el Atlético Malagueño, ha de dilucidarse en un cuarto partido que se juega hoy en el "Sánchez Pizjuan", ya que en el disputado el martes, en el mismo estadio sevillano, después de 120 minutos de juego, el resultado fue de empate a cero goles. Este partido se iba a jugar ayer, pero por acuerdo de ambas directivas se ha dejado para esta noche.

El choque, por esto, tiene un carácter de acontecimiento sensacional; es el verdadero y más importante suceso deportivo de la temporada en el que se brinda la oportunidad a todos los albacetenses de colaborar con su mejor aplauso en el éxito final de la campaña de nuestro Albacete Balompie, cuyos triunfos han venido jalando una trayectoria brillantísima.

Es imprescindible el esfuerzo final; tenemos la Segunda División más cerca que nunca, siempre y cuando jugadores y aficionados nos unamos decididamente para salvar esta emocionante eliminatoria, que, para nosotros, no debe ser más que a un solo partido, el que se juega el domingo.

La valía del rival se da por descontada; sus ilusiones de ascenso son las mismas que las nuestras. Por encima de las buenas referencias que del equipo calvo tenemos, ahí está su reciente triunfo al eliminar al Castellón, que era otro de los equipos favoritos de este torneo de ascenso. Sabemos de la categoría de los nombres que forman su plantilla, en la que figura el ex-albacetense Periquin, junto con muchos "nombres" como son Sertucha, Izaola, Sabino, Tejero, etc. y sabemos de la gran moral que les anima para esta última eliminatoria del torneo. Pero junto a todo esto hay que resaltar el gran espíritu de lucha que tienen los jugadores albacetenses, que han regresado animadísimo de Jerez, donde el Albacete puso de manifiesto su categoría de primerísimo aspirante al ascenso.

La semana va a transcurrir en un ambiente de singular expectación. Ha llegado la hora de dar cada uno lo que esté de su parte. Los jugadores creciéndose sobre un adversario de relieve. Y nosotros, con nuestro aliento, con el calor de nuestra presencia, ayudando a superar esta definitiva barrera que nos separa de la apoteosis final. Vayamos todos al campo con un emocionante, ¡Aupa, Albacete!

### Después de eliminar al Real Madrid

# Mañana partirá para Valencia el Atlético madrileño que jugará la semifinal de la Copa del Generalísimo

MADRID, 4.—Todavía no se tiene decidido en qué forma harán el desplazamiento a Valencia, los componentes del Club Atlético de Madrid, para jugar su primer encuentro de semifinales de la Copa de S. E. el Generalísimo el próximo domingo frente al equipo titular valenciano en el campo de Mestalla.

El partido, al parecer, ha sido señalado para jugarse a las ocho y media de la tarde.

En vista de ello, los di-

rectivos del Atlético de Madrid, parece ser que se decidirán que los jugadores partan mañana, viernes, por la mañana en autocar, con el fin de almorzar en ruta y llegar por la tarde a la capital levantina. Descansar todo el día del sábado y regresar el lunes por la mañana.

Sin embargo, no se ha decidido todavía la forma en que harán el viaje, si en autocar, ferrocarril o avión, aunque lo más probable es que lo hagan por carretera.—Alfil.

# CINEMA GRAN HOTEL

HOY

COMPLEMENTOS y extraordinario estreno de la magnífica superproducción

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. PRESENTA

OSCAR 1963



GREGORY PECK

matar un ruisenor

MARY BADHAM · PHILLIP ALFORD

LA PELICULA DE LOS 3 "OSCAR" DE 1963

(Autorizada para mayores de 18 años)

¡Un drama arrancado de la vida real... con todas las flaquezas que la afligen... con todas las esperanzas que la animan...!

Pases 5'15, 7'45 y 10'15

## Aprovechar el tiempo

**A**YER publicó este periódico una noticia simpática: la de que en un pueblo de la provincia —Ossa de Montiel— vive un hombre que practica varios oficios, es decir, que no le gusta perder el tiempo, que si no trabaja en una cosa se entretiene con otra, procurando ser útil y dando un roble ejemplo a los demás. Yo le felicito por su laboriosidad.

Van quedando muy pocos hombres enciclopédicos. Estos se dieron siempre entre gente modesta y en lugares apacibles, lejos del vértigo de las grandes ciudades. Oscuramente desarrollaban sus actividades, con suma paciencia, persiguiendo la perfección. Sabían hacer bien todas las cosas. De las recompensas, no digamos nada.

La inmensa mayoría de los hombres trabajan en lo único que saben hacer. Cumplida su jornada, permanecen inactivos durante aquellas horas que preceden a la de acostarse. Esto no es censurable ni mucho menos. Si las fuerzas faltan para otras dedicaciones extraordinarias, hay que respetar ese reposo necesario.

Los hombres ordenados y amantes de su hogar —contando con que sean mañosos y tengan buen gusto, aprovechan sus ratos libres para dotarlos de pequeñas comodidades. Esto les gusta mucho a las mujeres, que admiran la habilidad de sus maridos y celebran íntimamente la economía que les supone el hecho de no tener que recurrir a la artesanía.

Hay que seguir el consejo que se nos daba en la escuela y oíamos de nuestros padres: aprovechar el tiempo, pero en faenas provechosas y bellas, de las que acarrear dignidad. Gastarlo en humos y vaguedades lo sabe hacer cualquiera. Tal ocupación comodísima no deshonra a nadie ni a nadie perjudica; pero... ¡Se pierden tantas cosas!

F. DEL CAMPO AGUILAR

# Brillante ejercicio de los Servicios de Protección Civil

El Servicio de Protección Civil realizó ayer tarde, en nuestra ciudad, un ejercicio de coordinación que consistió en un simulacro de incendio llevado a cabo en el Colegio de las Escuelas Pías, con la participación de diversos servicios y que resultó brillante, cumpliéndose perfectamente todos los objetivos que se había propuesto la Jefatura de dicho Servicio y sirviendo para divulgar prácticamente, entre la población, la importancia, eficacia y trascendencia del mismo para el caso de cualquier siniestro o catástrofe que pueden darse en las grandes ciudades.

Como hemos dicho, el ejercicio se realizó en el Colegio de las Escuelas Pías, donde, a las cinco de la tarde se produjo el incendio simulado, que se inició en el laboratorio, corriéndose rápidamente a las habitaciones de los internos y a otras dependencias.

Dada la alarma, funcionó inmediatamente el propio Servicio de Protección Civil, que va está organizado en el Colegio y que debiera estarlo en todos los grandes centros de



El general Pombo Somoza, jefe del Sector Aéreo de Albacete, con el gobernador militar, coronel Pavía, y el segundo jefe de la Junta Provincial de Protección Civil, coronel Esperón, comentan el primer ejercicio realizado ayer por el citado Servicio de Protección Civil.

estudio o trabajo y llega a contribuir con poderosa fuerza, también con prontitud, con valentía y distinción envidiable, otros ser-ciplina, al éxito de este ejercicio de socorro como el primer ejercicio público del Cuerpo de Bomberos que lleva a cabo en Albacete Cruz Roja, Acción Social, etc. el Servicio de Protección Civil.

Se había instalado un Aéreo, general Pombo, puesto de socorro en el gobernador militar, coronel Campo de "San Fernando" Pavía; alcalde de la ciudad, frente al Colegio, señor Gómez-Rengel, atendido por los servicios que es a la vez el jefe sanitarios de la Jefatura local de Protección Civil Provincial de Sanidad y los coroneles, Esperón se había simulado un incendio en el Colegio de Paso y Salazar bergue provisional en el Colegio; segundos jefes Hogar de la Falange, provincial y local de ditiendo ambulancias de la Cruz Roja; presidente Cruz Roja y de la Jefa de la Cruz Roja, señor Sainz de Baranda; vicepresidente de la Diputación, señor Vidal Frías; Sr. Girona, actuó con delegado de la Vivienda, gran acierto, probando a señor Quijada; comisario de su material y realizándose jefe de Policía, señor Sainz de Baranda; jefe de la Calzada; jefe de la calle, con la par nor Biarge; jefe provincial de Sanidad, señor García Martínez; los Guardia Municipal y lafes de Telégrafos y Tele-Policía Armaña cumple-fonos, señores Bonet y ron su misión de guardar Suárez; el jefe de las Fuerzas y eficacia.

Digamos, por último, de la Guardia Municipal que los alumnos del Colegio de las Escuelas Pías, y otras representaciones, también con prontitud, con valentía y distinción envidiable, otros ser-ciplina, al éxito de este ejercicio de socorro como el primer ejercicio público del Cuerpo de Bomberos que lleva a cabo en Albacete Cruz Roja, Acción Social, etc. el Servicio de Protección Civil.

Se había instalado un Aéreo, general Pombo, puesto de socorro en el gobernador militar, coronel Campo de "San Fernando" Pavía; alcalde de la ciudad, frente al Colegio, señor Gómez-Rengel, atendido por los servicios que es a la vez el jefe sanitarios de la Jefatura local de Protección Civil Provincial de Sanidad y los coroneles, Esperón se había simulado un incendio en el Colegio de Paso y Salazar bergue provisional en el Colegio; segundos jefes Hogar de la Falange, provincial y local de ditiendo ambulancias de la Cruz Roja; presidente Cruz Roja y de la Jefa de la Cruz Roja, señor Sainz de Baranda; vicepresidente de la Diputación, señor Vidal Frías; Sr. Girona, actuó con delegado de la Vivienda, gran acierto, probando a señor Quijada; comisario de su material y realizándose jefe de Policía, señor Sainz de Baranda; jefe de la Calzada; jefe de la calle, con la par nor Biarge; jefe provincial de Sanidad, señor García Martínez; los Guardia Municipal y lafes de Telégrafos y Tele-Policía Armaña cumple-fonos, señores Bonet y ron su misión de guardar Suárez; el jefe de las Fuerzas y eficacia.

Digamos, por último, de la Guardia Municipal que los alumnos del Colegio de las Escuelas Pías, y otras representaciones,

nes, entre las que figuraban las de Prensa y Radio.

Terminado el ejercicio, en un salón del Colegio se celebró un juicio crítico, hablando en primer lugar el alcalde de Albacete para felicitar a todos los Servicios que habían intervenido y dar las gracias a las autoridades y al Colegio.

Después, el coronel don Francisco Salazar García, pronunció una elocuente e interesante charla para explicar todo lo concerniente a este ejercicio elemental de coordinación de los Servicios de Protección Civil, manifestando su satisfacción por el éxito del mismo y destacando la necesidad de que en las fábricas, colegios y demás Centros se organice el Servicio de Auto-protección como ya funciona en las Escuelas Pías.

Intervino brevemente el doctor Ruffilanchas, jefe de los Servicios Sanitarios y, finalmente, el rector de las Escuelas Pías, Padre José Puig Española, explicó perfectamente cómo se había desarrollado el ejercicio en el interior del Colegio y expresó su satisfacción por haber podido ser útil al Servicio de Protección Civil.

Por último se sirvió una copa de vino español a las autoridades e invitados, que felicitaron a los coroneles Salazar y Esperón, y al alcalde de la ciudad, por el éxito del ejercicio, felicitación a la que LA VOZ DE ALBACETE une la suya muy sincera.

## Drásticas medidas...

(Viene de la PRIMERA) firmado cinco decretos, en virtud de los cuales se imponen drásticas medidas, entre otras una que previene que los argentinos se queden dos días sin carne de vaca, por primera vez desde que Peron abandonó la presidencia, en 1955.

Los decretos han sido aprobados para resolver la actual escasez de carne, que ha alcanzado ya un punto crítico.—Efe.

## Gran tensión... Mañana se disputará el título de "Miss Europa" en Beirut

(Viene de la PRIMERA) declaró que continúa teniendo esperanzas de vencer en la batalla empeñada contra la epidemia, ayudado por la respuesta que han dado los ciudadanos de Aberdeen, respecto a sus instrucciones de higiene personal y alimenticia.

"Trabajando unidos—dijo—estamos en camino para vencer esta epidemia, en un plazo relativamente".

En otros lugares de Escocia, los casos de tifus continúan en aumento. En Dundee se ha confirmado un caso más y hay varios sospechosos en Draigrowier y Perth, así como un nuevo presunto afectado, en el vecino condado de Sanffehire.

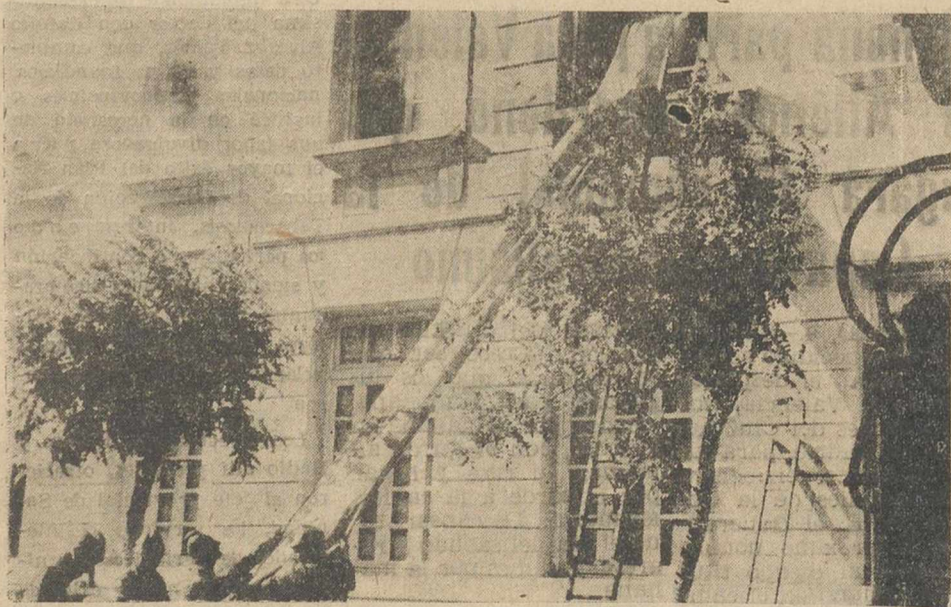
Asimismo, dos personas más han ingresado en el hospital municipal de Edimburgo y un niño de tres años ha sido internado urgentemente en el hospital de Romford.—Efe.

## Las "bellas" visitan estos días los lugares de más interés turístico del Líbano

BEIRUT (Líbano), 4. Algunas de las más bellas muchachas de Europa exhibirán sus encantos mañana en el palacio "Castillo del Líbano", situado en las proximidades de esta ciudad con la esperanza de conseguir el disputado título de "Miss Europa" y los dos mil dólares que lleva consigo.

Las jóvenes, que han pasado aquí varios días acompañadas siempre por celosos vigilantes—forman un grupo que incluye la reinas nacionales de

belleza de Alemania Occidental, Austria, Dinamarca, España, Finlandia, Holanda, Irlanda, Islandia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Suecia y Suiza. Han realizado visita turística a los lugares de interés de los alrededores de Beirut y han estado también en Biblos—que es considerado como la ciudad más antigua del mundo—y en las Cuevas de Jaita donde las estalactitas han formado fantásticos decorados en un trabajo de siglos.—Efe.



Primeros momentos del incendio en las Escuelas Pías, con la inmediata intervención del Servicio de Bomberos de Albacete, que prepara su material para la rápida evacuación de los heridos, en el ejercicio llevado a cabo ayer por el Servicio de Protección Civil



En plena actividad, tras el "incendio" en el Colegio de Escuelas Pías, los bomberos, Cruz Roja y otros servicios, proceden a la recogida y evacuación de supuestos heridos, para conducirlos al puesto de socorro más próximo. (Fotos RAFAEL).